

SVEN®

Party Speaker System

USER MANUAL



PS-740

www.sven.fi

Congratulations on your purchase of the SVEN speaker system!**COPYRIGHT**

© SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (26.12.2023).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

BUYER RECOMMENDATIONS

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.
- The date of manufacture of the product is indicated on the box.

APPLICATION

SVEN PS-740 party speaker system is designed for operation with PC, notebooks and other mobile devices by means of data transfer via Bluetooth protocol. It can be also used in internet telephony, during video conferences, in multimedia applications, in interactive games, for speech recognition and foreign language teaching. Microphone input with echo function, FM-tuner and the player with USB-flash and microSD-cards are included.

PACKAGE CONTENTS

- Speaker system — 1 pc
- 3.5 mm mini-jack to 3.5 mm mini-jack signal cable — 1 pc
- USB – USB type-C power cable — 1 pc
- Remote control (RC) — 1 pc
- RC batteries (AAA type) — 2 pcs
- User Manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

SPECIAL FEATURES

- Dynamic switchable RGB backlight.
- Wireless signal transmission via Bluetooth.
- Wireless connection of two speakers to one source (TWS).
- Two microphone inputs for karaoke.
- Adjusting the karaoke microphone echo level.
- USB-flash and microSD cards playback support.
- LED display.
- Remote control.
- Equalizer function.
- FM radio*.
- AUX input for connecting to an audio source.
- Fast Bluetooth connection by NFC**.
- Carrying handle.

* An external antenna required (included).

** NFC works only with Android devices (version 4.1 and later).

Description of speaker controls

- ① USB Type-C: connector for connecting the speaker to the charger.
- ② AC charging indicator.
- ③ USB: connector for connecting USB flash.
- ④ Micro SD: connector for connecting microSD memory cards.
- ⑤ AUX: 3.5 mm mini-jack connector for connecting an audio signal (telephone, MP3 player, etc.).
- ⑥ MIC1: 6.3 mm jack connector for connecting a microphone.
- ⑦ MIC2: 6.3 mm jack connector for connecting a microphone.
- ⑧ MIC VOLUME +/-: Microphone volume adjustment knob.
- ⑨ MIC REVERB +/-, MIC ECHO +/-: Microphone reverb level adjustment knob, Microphone echo level adjustment knob.
- ⑩ ☀: button for changing the color mode of the front vertical backlight (short press); change the speaker backlight color mode (long press).
- ⑪ ⏻: button to turn on/off the speaker.
- ⑫ MODE: button to switch operating modes: Bluetooth/FM radio/AUX/USB/SD (short press); connecting an additional speaker system (long press in Bluetooth mode); Reset audio settings (long press in USB/SD and AUX modes); changing the mode of switching radio stations/frequencies (long press in FM radio mode).
- ⑬ VOLUME +/-: Volume control knob.
- ⑭ ⏮: previous track (short press in USB/SD and Bluetooth mode); track navigation (long press in USB/SD and Bluetooth mode); previous station (short press in FM radio mode); search for stations lower in frequency (long press in FM radio mode).
- ⑮ NFC tag.
- ⑯ ▶⏸: Play/Pause button (short press in USB/SD and Bluetooth mode); turn off the sound (short press in FM radio and AUX mode); disconnect from the signal source (long press in Bluetooth mode); changing the audio file repeat mode (long press in USB/SD mode); automatic search for radio stations (long press in FM radio mode).

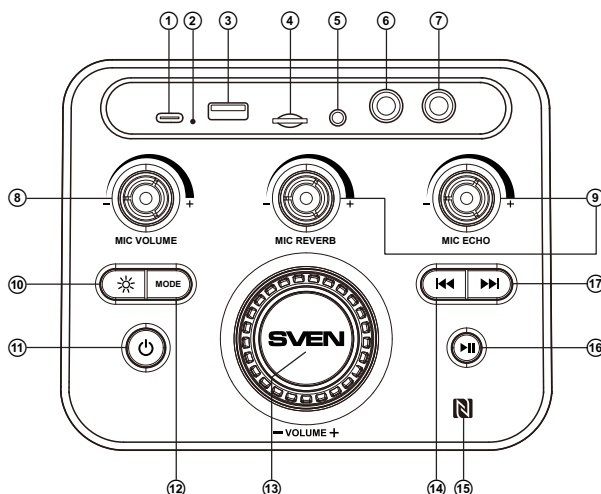


Fig. 1.

⑰ ►►: next track (short press in USB/SD and Bluetooth mode); track navigation (long press in USB/SD and Bluetooth mode); next station (short press in FM radio mode); search for stations of higher frequency (long press in FM radio mode).

Remote control

① ⏻ : turn on/off the speakers.

② 🔇: mute sound.

③ BT: Switch to Bluetooth mode.

④ AUX: Switch to AUX mode.

⑤ FM: Switch to FM radio mode (short press); changing the mode of switching radio stations/frequencies (long press in FM radio mode).

⑥ USB/SD: Switch to USB/SD mode.

⑦ + : increase the speaker volume.

⑧ - : decrease the speaker volume.

⑨ ◀◀: previous track (short press in USB/SD and Bluetooth mode); previous station (short press in FM mode); track navigation (long press in USB/SD and Bluetooth mode); search for stations lower in frequency (long press in FM radio mode).

⑩ ►►: next track (short press in USB/SD and Bluetooth mode); track navigation (long press in USB/SD and Bluetooth mode); next station (short press in FM radio mode); search for stations higher in frequency (long press in FM radio mode).

⑪ ►||: Play/Pause button (short press in USB/SD and Bluetooth mode); mute sound (short press in FM radio and AUX mode); disconnect from the signal source (long press in Bluetooth mode); automatic search for radio stations (long press in FM radio mode).

⑫ MENU: adjust microphone volume levels/microphone echo level/microphone reverb level (short press); enable/disable microphone priority mode (long press).

⑬ LIGHT: change the color mode of the front vertical backlight (short press); change the speaker backlight color mode (long press).

⑭ TWS: connecting an additional speaker in Bluetooth mode.

⑮ BASS+: Increases the level of low frequencies.

⑯ SAVE/DEL: saving station (short press in FM radio mode); delete station (long press in FM radio mode).

⑰ TREBLE+: Increases the level of high frequencies.

⑱ BASS-: Reduces the level of low frequencies.

⑲ REPEAT/RESET: change the audio file repeat mode (short press in USB/SD mode); Reset audio settings (long press).

⑳ TREBLE-: Reduces the level of high frequencies. switch backlight color; switch backlight mode.

CONNECTION AND OPERATION

Attention! The built-in battery must be charged completely prior to the application.

Speaker system battery charging

- Connect speaker system to a charger by USB Type-C cable. During battery charging the indicator ② is red. Indicator ② will be light green when the battery is charged. The indicator turns off when the battery is charged.
- The battery is used in the speaker system as an integral part of the device, therefore do not try to extract or replace it, because this can result in the warranty cancellation or the device damage.

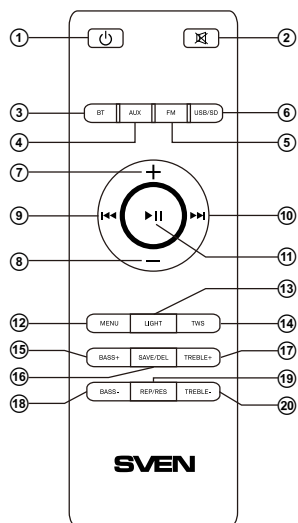


Fig.2.

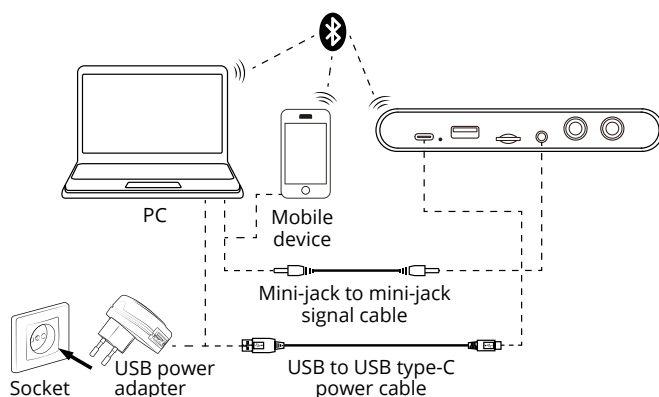


Fig.3. Connection diagram

OPERATION MODES

Bluetooth mode

- Wireless data transfer via the Bluetooth protocol enables to connect speaker system to compatible devices. Maximum radius of action of data transfer is 10 m. Such obstacles as walls or other electronic devices can interfere with the signal transfer.
- Turn on the speaker system Bluetooth mode — press button MODE ⑫ several times until display shows “bt” inscription.
- It is necessary to select the search mode of devices with Bluetooth on a signal source (telephone, notebook, smartphone, etc.). “SVEN PS-740”, message will be displayed on the screen which is to be connected to*.
- When connection is successful, there will be a short beep and the indication of the search mode on speaker system is over**.

* You might have to enter “0000” code to connect some models of devices via Bluetooth.

** If the item has been already registered in the device list of a source, then the second search mode activation is not obligatory. Choose the item name “SVEN PS-740” and the “connect” command on the source.

Connecting to the speaker via Bluetooth using NFC

NFC works only with Android devices (version 4.1 and later).

To connect the speaker to a smartphone, the smartphone must be equipped with an NFC chip. It must be enabled in the wireless settings.

- Turn on the speaker system Bluetooth mode — press button MODE ⑫ several times until display shows “bt” inscription.
- Hold the phone close to the NFC mark ⑮ on the top panel and wait for a short beep to confirm a successful speaker connection.

Note. You need to allow connections on the phone (depending on the phone's operating system).

Radio mode

Attention! To improve the reception quality of the radio signal, connect the 3.5 mm mini-jack cable (included) to the AUX input ⑤.

- Turn on the speaker system — press button MODE ⑫ several times until the display shows the station frequency. Long-term pressing button ⑬ activates auto search mode. After scanning completion, the first scanned radio station will start to operate automatically. With buttons ⑭ and ⑰ select a desired radio station.

Player mode

Attention! The file system of a micro SD carrier is FAT32. Maximum volume is 32 GB.

The system will enter the Player mode automatically when a carrier (USB flash or microSD card) is connected to corresponding ports. Use button ⑬ to switch between Play/Pause modes. You can control tracks by using buttons ⑱ (previous track) and ⑲ (next track).

The use in the wired mode (AUX)

- Speaker system can be used as an external device for amplifying any audio source with a 3.5 mm output mini-jack. Connect a cable mini USB, plug 3.5 mini-jack to the audio input AUX ⑤. Turn the speakers to the AUX mode — press the MODE button ⑫ several times until “AUH” appears on the display.

Connecting an additional speaker

You can connect an additional speaker to the PS-740 model:

- connect one speaker to a sound source via Bluetooth. The second speaker must be in Bluetooth mode in search mode.
- On the connected (master) speaker, press and hold the MODE button ⑫ on the control panel or the TWS button ⑭ on the remote control, the display will show “t-ON”.
- After a few seconds, the second (slave) speaker will connect to the first (master) speaker and “t-S” will light up on the display of the second speaker. Both speakers successfully connected to each other.

Reset

To reset settings, change operating mode to USB/SD or AUX mode. Press and hold the MODE button ⑫ on the control panel or REPEAT/RESET button ⑲ on the remote control. The AC will reset settings.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Frequency response, Hz	40–20 000
Output power (RMS), W	100 (2 × 50)
Speaker diameter, mm	Ø 145 + Ø 35
Battery capacity	7.4 V, 4 400 mA*h, (32.56 W*h)
Power supply, V	USB = 5
Weight, kg	5.3
Dimensions, mm	270 × 263 × 635

Notes. Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Technical specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.

Technical support is on www.sven.fi.

Благодарим Вас за покупку акустической системы TM SVEN!

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версия 1.1 (26.12.2023).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.
- Дата изготовления продукта указана на коробке.

НАЗНАЧЕНИЕ

Аудиосистема для вечеринок SVEN PS-740 предназначена для работы с ПК, ноутбуками и прочими мобильными устройствами посредством передачи данных по протоколу Bluetooth. Ее можно также использовать в интернет-телефонии, при проведении видеоконференций, в мультимедийных приложениях и интерактивных играх, для распознавания речи и обучения иностранным языкам. Имеется микрофонный вход с функцией эхо, встроенный FM-тюнер и проигрыватель с USB-flash и microSD-карт памяти.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Акустическая система — 1 шт.
- Сигнальный кабель 3,5 мм mini-jack к 3,5 мм mini-jack — 1 шт.
- Кабель питания USB к USB type-C — 1 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) — 1 шт.
- Элементы питания типа AAA — 2 шт.
- Руководство пользователя — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

ОСОБЕННОСТИ

- Динамическая отключаемая RGB подсветка.
- Передача сигнала по Bluetooth.
- Беспроводное подключение двух колонок к одному источнику звука (TWS).
- Два микрофонных входа для караоке.
- Регулировка уровня эха караоке микрофона.
- Воспроизведение музыки с USB flash и microSD-карт памяти.
- LED-дисплей.
- Пульт ДУ.
- Функция эквалайзера.
- FM-радио*.
- Вход AUX для подключения источника звука.
- Быстрое подключение по Bluetooth с помощью NFC**.
- Ручка для переноски.

* требуется внешняя антенна (в комплекте).

** NFC работает только с устройствами Android (версия 4.1 и выше).

Описание органов управления AC

- ① USB Type-C: разъем для подключения AC к зарядному устройству.
- ② Индикатор зарядки AC.
- ③ USB: разъем для подключения USB-flash.
- ④ Micro SD: разъем для подключения microSD-карт памяти.
- ⑤ AUX: разъем 3,5 мм mini-jack для подключения аудио сигнала (телефон, MP3 плеер, т.п.).
- ⑥ MIC1: 6,3 мм jack-разъем для подключения микрофона.
- ⑦ MIC2: 6,3 мм jack-разъем для подключения микрофона.
- ⑧ MIC VOLUME +/-: ручка регулировки уровня громкости микрофона.
- ⑨ MIC REVERB +/-, MIC ECHO +/-: ручка регулировки уровня ревербации микрофона, ручка регулировки уровня эхо микрофона.
- ⑩ ☀: кнопка смены режима цвета фронтальной вертикальной подсветки (короткое нажатие); смена режима цвета подсветки динамиков (длительное нажатие).
- ⑪ ⏻: кнопка включения/выключения AC.
- ⑫ MODE: кнопка переключения режимов работы: Bluetooth/FM-радио/AUX/USB/SD (короткое нажатие); подключение дополнительной акустической системы (длительное нажатие в режиме Bluetooth); сброс аудио настроек (длительное нажатие в режимах USB/SD и AUX); смена режима переключения радио станций/частоты (длительное нажатие в режиме FM-радио).
- ⑬ VOLUME +/-: ручка регулировки уровня громкости.
- ⑭ ⏮: кнопка перехода на предыдущий трек (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); навигация по треку (длительное нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); переход на предыдущую станцию (короткое нажатие в режиме FM-радио); поиск станций ниже по частоте (длительное нажатие в режиме FM-радио).

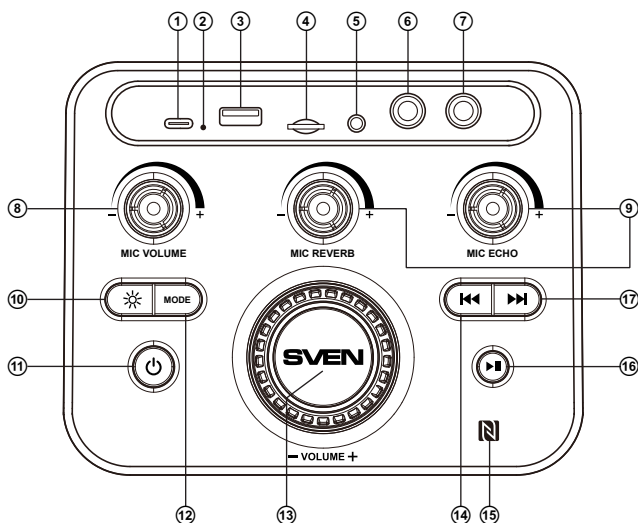


Рис.1

Руководство по эксплуатации

PS-740

⑮ NFC метка.

⑯ **⏮**: кнопка Воспроизведение/Пауза (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); выключения звука (короткое нажатие в режиме FM-радио и AUX); отключение от источника сигнала (длительное нажатие в режиме Bluetooth); смена режима повтора воспроизведения аудиофайла (длительное нажатие в режиме USB/SD); автоматический поиск радио станций (длительное нажатие в режиме FM-радио);

⑰ **⏭**: кнопка перехода на следующий трек (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); навигация по треку (длительное нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); переход на следующую станцию (короткое нажатие в режиме FM-радио); поиск станций выше по частоте (длительное нажатие в режиме FM-радио).

Пульт дистанционного управления

① **⏻** : включение/выключение АС.

② **🔊** : выключение звука.

③ **BT**: переход в режим Bluetooth.

④ **AUX**: переход в режим AUX.

⑤ **FM**: переход в режим FM-радио (короткое нажатие); смена режима переключения радио станций/частоты (длительное нажатие в режиме FM-радио).

⑥ **USB/SD**: переход в режим USB/SD.

⑦ **+** : увеличение громкости АС.

⑧ **-** : уменьшение громкости АС.

⑨ **⏮**: переход на предыдущий трек (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); навигация по треку (длительное нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); переход на предыдущую станцию (короткое нажатие в режиме FM-радио); поиск станций ниже по частоте (длительное нажатие в режиме FM-радио).

⑩ **⏭**: переход на следующий трек (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); навигация по треку (длительное нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); переход на следующую станцию (короткое нажатие в режиме FM-радио); поиск станций выше по частоте (длительное нажатие в режиме FM-радио).

⑪ **⏮**: кнопка Воспроизведения/Пауза (короткое нажатие в режиме USB/SD и Bluetooth); отключение звука (короткое нажатие в режиме FM-радио и AUX); отключение от источника сигнала (длительное нажатие в режиме Bluetooth); автоматический поиск радиостанций (длительное нажатие в режиме FM-радио).

⑫ **MENU**: регулировка уровней громкости микрофона/уровня эха микрофона/уровня ревербации микрофона (короткое нажатие); включение/выключение режима приоритета микрофона (длительное нажатие).

⑬ **LIGHT**: кнопка смены режима цвета фронтальной вертикальной подсветки (короткое нажатие); смена режима цвета подсветки динамиков (длительное нажатие).

⑭ **TWS**: подключение дополнительной колонки в режиме Bluetooth.

⑮ **BASS+**: увеличение уровня низких частот.

⑯ **SAVE/DEL**: сохранение запомненной станции (короткое нажатие в режиме FM-радио); удаление запомненной станции (длительное нажатие в режиме FM-радио).

⑰ **TREBLE+**: увеличение уровня высоких частот.

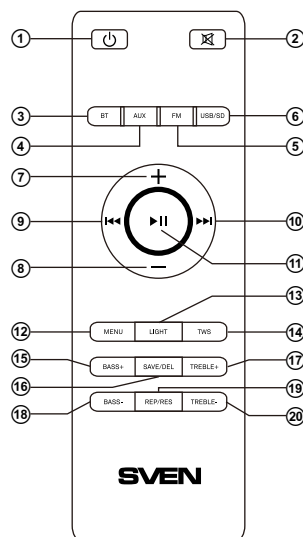


Рис.2

⑱ BASS-: уменьшение уровня низких частот.

⑲ REPEAT/RESET: смена режима повтора воспроизведения аудиофайла (короткое нажатие в режиме USB/SD); сброс аудио настроек (длительное нажатие).

⑳ TREBLE-: уменьшение уровня высоких частот.



Рис.3. Схема подключения

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Перед началом эксплуатации необходимо полностью зарядить аккумулятор.

Зарядка аккумулятора AC

- Подсоедините AC к зарядному устройству с помощью кабеля USB Type-C. При зарядке индикатор ② горит красным цветом. Индикатор гаснет, если аккумулятор заряжен.
- В AC используется аккумулятор в качестве интегральной части оборудования, поэтому не пытайтесь удалить его или заменить, так как это может привести к аннулированию гарантии или к повреждению самого устройства.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Режим Bluetooth

- Беспроводная передача данных по протоколу Bluetooth позволяет подключить AC без проводов к совместимым устройствам. Максимальный радиус действия передачи данных составляет 10 м. Такие препятствия, как стены, а также другие электронные устройства могут мешать передаче сигнала.
- Включите AC в режим Bluetooth — нажмите кнопку MODE ⑫ несколько раз, пока на дисплее не отобразится надпись «bt».
- На источнике сигнала (телефон, ноутбук, смартфон и пр.) необходимо выбрать режим поиска устройств Bluetooth. На экране отобразится наименование «SVEN PS-740», с которым необходимо установить соединение*.

- При удачном подключении в АС раздаётся короткий звуковой сигнал, индикация режима поиска прекращается**.

* Для соединения с некоторыми моделями устройств по Bluetooth, возможно, потребуется ввести код «0000».

** Если изделие уже авторизовано в списке устройств источника, то повторная активация режима поиска необязательна. Выберите имя изделия «SVEN PS-740» и команду «подключиться» на источнике сигнала.

Подключение к АС по Bluetooth с помощью NFC

NFC работает только с устройствами Android (версия 4.1 и выше).

Чтобы подключить АС к смартфону, смартфон должен быть оснащен чипом NFC. Его нужно включить в настройках беспроводных сетей.

- Включите АС в режим Bluetooth — нажмите кнопку MODE ⑫ несколько раз, пока на дисплее не отобразится надпись «bt».
- Поднесите телефон к метке NFC ⑮ на верхней панели вплотную и дождитесь короткого звукового сигнала — подтверждение удачного подключения АС.

Примечание. Потребуется разрешить соединение на телефоне (может зависеть от операционной системы телефона).

Режим Радио

Внимание! Для улучшения качества приема радиосигнала, подключите кабель 3,5 мм mini-jack (из комплекта) к входу AUX ⑤.

- Включите АС в режиме радио — нажмите кнопку MODE ⑫ несколько раз, пока на дисплее не отобразится частота радиостанции. Длительное нажатие кнопки ⑮ активирует режим автопоиска. После завершения сканирования автоматически включится первая найденная радиостанция. Кнопками ⑭ и ⑰ выберите нужную радиостанцию.

Режим Проигрывателя

Внимание! Файловая система носителя microSD — FAT32. Максимальный объем 32 Гб.

При установке USB-flash или microSD-носителя в соответствующий слот при включенной АС, воспроизведение начнётся автоматически. С помощью кнопки ⑮ переключаются режимы Воспроизведение/Пауза. Кнопками ⑭ (предыдущий трек) и ⑰ (следующий трек) можно управлять треками.

Использование в проводном режиме (AUX)

- АС может использоваться как внешнее усилительное устройство для любых источников аудиосигнала с выходом 3,5 мм mini-jack. Подключите кабель 3,5 мм mini-jack к аудиовходу AUX ⑤. Включите АС в режим AUX — нажмите кнопку MODE ⑫ несколько раз, пока на дисплее не отобразится надпись «AUX».

Подключение дополнительной АС

К модели PS-740 можно подключить дополнительную АС:

- подключите одну АС к источнику звука по Bluetooth. Вторая АС должна находиться в режиме Bluetooth в режиме поиска.
- На ведущей (подключённой) АС нажмите и удерживайте кнопку MODE ⑫ на панели управления или кнопку TWS ⑭ на ПДУ, дисплей отобразит надпись "t-ON".
- Через несколько секунд вторая (ведомая) АС подключится к первой АС и на дисплее второй колонки загорится надпись "t-S". Обе АС успешно подключились между собой.

Сброс настроек

Для сброса настроек, перейдите в режим USB/SD или AUX. Нажмите и удерживайте кнопку MODE ⑫ на панели управления или REPEAT/RESET ⑲ на ПДУ. АС сбросит настройки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Частотный диапазон, Гц	40–20 000
Выходная мощность (RMS), Вт	100 (2 × 50)
Диаметр динамика, мм	Ø 145 + Ø 35
Аккумулятор	7,4 V, 4 400 мА*ч, (32.56 Вт*ч)
Питание, В	USB = 5
Вес, кг	5,3
Размеры, мм	270 × 263 × 635

Примечания. Приведенные технические характеристики справочные и не могут служить основанием для претензий. Продукция ТМ SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.

Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.

For Notes/Для заметок

For Notes/Для заметок

For Notes/Для заметок

Party Speaker System

SVEN®

Model: PS-740

Importer: Tiralana OY, Office 102, Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finland.

Модель: PS-740

Уполномоченная организация и импортер в России: ООО «Регард», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5. Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**. Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.

Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahдентие, 15. Сделано в Китае.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447.

Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark
of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.



3D1226

PS-740